MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE, DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA RECHERCHE

BULLETIN
DE L'INSTITUT FRANÇAIS
D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE

en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne

BIFAO 108 (2008), p. 281-291

Bernard Mathieu, Élise Bène, Alain Spahr

Recherches sur les textes de la pyramide de la reine Ânkhesenpépy II. 2. Le registre inférieur de la paroi est de la chambre funéraire (AII/F/E inf).

Conditions d'utilisation

L'utilisation du contenu de ce site est limitée à un usage personnel et non commercial. Toute autre utilisation du site et de son contenu est soumise à une autorisation préalable de l'éditeur (contact AT ifao.egnet.net). Le copyright est conservé par l'éditeur (Ifao).

Conditions of Use

You may use content in this website only for your personal, noncommercial use. Any further use of this website and its content is forbidden, unless you have obtained prior permission from the publisher (contact AT ifao.egnet.net). The copyright is retained by the publisher (Ifao).

Dernières publications

9782724711219	*Gateway to Africa. Cultural Exchanges Across the Cataracts*	Valentina Gasperini (éd.), Gihane Zaki (éd.), Giuseppe Cecere (éd.)
9782724711264	*La chapelle d'Osiris Ounnefer Neb-djefaou*	Laurent Coulon
9782724711752	*Guide du Caire Islamique*	Hadrien Collet
9782724711660	*Mélanges de l'Institut dominicain d'études orientales 41*	Adrien Candiard (éd.)
9782724711745	*Bulletin archéologique des Écoles françaises à l'étranger (BAEFE)*	
9782724711271	*Du côté de chez Zeus*	Emmanuel Botte (éd.), Hélène Cuvigny (éd.), Michel Reddé (éd.)
9782724711677	*La Description de l'Égypte*	Paul-Marie Grinevald
9782724711714	*La pensée et la pratique pharmacologiques d'Avicenne*	Sylvie Ayari

© Institut français d'archéologie orientale - Le Caire

Recherches sur les textes de la pyramide de la reine Ânkhesenpépy II

2. Le registre inférieur de la paroi est de la chambre funéraire (AII/F/E inf)

BERNARD MATHIEU
avec la collaboration d'Élise Bène et d'Alain Spahr (fac-similés)

La présente contribution à l'étude des Textes des Pyramides de la reine Ânkhesenpépy II fait suite à la présentation, dans ce même bulletin, du registre supérieur de la paroi est de sa chambre funéraire[1]. Rappelons que la dixième pyramide à textes connue fut découverte en février 2000 par la Mission archéologique française de Saqqâra, au sud-ouest de la pyramide de son époux Pépy Ier[2].

Comme dans le cas de la partie supérieure de la paroi est de la chambre funéraire (AII/F/E sup)[3], pour laquelle d'assez nombreux blocs ont été identifiés (au moins 116), la partie inférieure (AII/F/E inf) peut elle aussi être en quasi-totalité reconstituée grâce à l'identification d'environ 110 blocs lui appartenant : la surface de l'ensemble de ces blocs conservés représente environ un quart de la surface totale de ce registre AII/F/E inf. Le fac-similé proposé ici a été réalisé par Élise Bène[4], selon la méthode déjà exposée, avec la contribution d'Alain Spahr[5].

1 B. Mathieu, avec la collaboration d'É. Bène et d'A. Spahr, « Recherches sur les textes de la pyramide de la reine Ânkhesenpépy II. 1. Le registre supérieur de la paroi est de la chambre funéraire (AII/F/E sup) », *BIFAO* 105, 2005, p. 129-138.

2 V. Dobrev, A. Labrousse, B. Mathieu, « La dixième pyramide à textes de Saqqâra : Ânkhesenpépy II. Rapport préliminaire de la campagne de fouilles 2000 », *BIFAO* 100, 2000, p. 275-296. La Mission archéologique française de Saqqâra (Mafs), placée sous le patronage de Jean Leclant, secrétaire perpétuel de l'Académie des inscriptions et belles-lettres, était dirigée alors par M. Audran Labrousse. Je tiens à renouveler mes remerciements à M. le professeur J. Leclant et M. A. Labrousse pour m'avoir confié l'étude de ce nouveau corpus et accordé toute facilité pour l'accès à la documentation.

3 Pour les conventions de désignations, préconisées par J. Leclant, voir les références données dans *BIFAO* 105, 2005, p. 130, n. 3.

4 Docteur en égyptologie de l'université Paul-Valéry (Montpellier III), membre de la Mafs.

5 *BIFAO* 105, 2005, p. 129-130. Les blocs isolés ont été positionnés sur la paroi grâce à une restitution précise des textes en lacune.

BIFAO 108 (2008), p. 281-291 Bernard Mathieu, Élise Bène, Alain Spahr
Recherches sur les textes de la pyramide de la reine Ânkhesenpépy II. 2. Le registre inférieur de la paroi est de la chambre funéraire (AII/F/E inf).
© IFAO 2026 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

1. Description générale de la paroi AII/F/E, rappel

La hauteur totale de la paroi AII/F/E est de 370 cm, soit un peu plus de sept coudées (7,07). Sa largeur est d'environ 315 cm à la base et de 312 cm au sommet, soit l'équivalent de 6 coudées.

Dotée d'une plinthe à la base (11 cm environ), la paroi se divise donc en deux registres de hauteur comparable, désignés respectivement AII/F/E sup (175 cm = 3,34 coudées) et AII/F/E inf (185 cm = 3,53 coudées), et séparés l'un de l'autre par un simple espace vide, d'une hauteur d'1,5 cm au maximum ; les registres comptent chacun 61 colonnes (AII/F/E sup 1-61 et AII/F/E inf 1-61).

Au centre du registre AII/F/E inf s'ouvre le passage vers le « serdab », haut de 136 cm et large de 56 cm.

2. Le registre AII/F/E inf [FIG. 1]

En raison de l'ouverture du « serdab », les colonnes du registre inférieur sont de longueur inégale ; situées au-dessus du passage, les 13 colonnes AII/F/E inf 24-36 sont beaucoup plus courtes que celles situées de part et d'autre du passage (AII/F/E inf 1-23 et 37-61). Comme le registre supérieur, divisé en deux sections (AII/F/E sup 1-27 et AII/F/E sup 28-61), le registre inférieur comporte lui aussi deux sections : AII/F/E 1-42 et AII/F/E inf 43-61. En effet, la formule TP 240 marque le début de la série des formules conjuratoires, formules toujours situées sur la paroi orientale de l'antichambre des pyramides royales ou de la chambre funéraire des pyramides de reine, c'est-à-dire sur ce que l'on peut désigner plus simplement comme la « façade » du serdab [6].

On remarquera que la séquence des douze formules conjuratoires (TP 240, 296, 298, 295, 284, 283, 285, 291, *727, 289, *733, 475, *726) est assez curieusement interrompue par le TP 475 (AII/F/E inf 53-56). Il est tentant d'attribuer cette intrusion à la volonté de la part des concepteurs du programme d'inscription de suggérer à cet endroit, par-delà la division horizontale en registres, une lecture verticale suivie de la séquence TP 473-474-475, les deux premiers textes étant situés précisément au registre supérieur, au-dessus du troisième (AII/F/E sup 39-53-58). Rappelons, à l'appui de cette hypothèse, que les formules TP 473-474-475 sont groupées chez Pépy I^{er} (P/A/W 17-22-24-25), mais aussi chez Mérenrê (M/A/W sup 1-30-36-41) et Pépy II (N/A/W inf 1-8-11-12).

La dernière formule de la paroi, qui occupe les deux dernières colonnes (TP 212 = ^{N}490 A), est une formule « de provende ».

6 Sur la place et la fonction de ces formules, voir B. MATHIEU, « Les formules conjuratoires dans les pyramides à textes : quelques réflexions », dans Y. Koenig (éd.), *La magie en Égypte : à la recherche d'une définition*, Paris, 2002, p. 185-206.

BIFAO 108 (2008), p. 281-291 Bernard Mathieu, Élise Bène, Alain Spahr
Recherches sur les textes de la pyramide de la reine Ânkhesenpépy II. 2. Le registre inférieur de la paroi est de la chambre funéraire (AII/F/E inf).
© IFAO 2026 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

3. Remarques épigraphiques

Le registre inférieur de AII/F/E offre donc vingt-deux nouvelles versions de formules déjà connues par ailleurs. Seul un quart de la surface de ce registre étant matériellement conservé, comme nous l'avons dit, assez peu d'observations d'ordre épigraphique sont à faire.

On notera toutefois les particularités suivantes :

• AII/F/E inf 1. L'indicateur d'énonciation *jw* est écrit *jjj* [7] au § 392d [TP 272] : *jjj ꜥnḫ=s-n-Ppy [tp] šms.w Rꜥ*, *Ânkhesenpépy est à la tête des suivants de Rê* [fig. 2].

• AII/F/E inf 7. Le nom du défunt est remplacé par le pronom indépendant *swt* au § 720a = 924b [TP 411 = 472] : *swt [Ḥkꜣw]*, *c'est lui, Hékaou* [fig. 3].

• AII/F/E inf 9. Le texte du § 910d [TP 470] suit la version N plutôt que la version P : *[nb.t Sḫ.t] Wḥꜥ.w*, *dame du Champ des Pêcheurs* (plutôt que *nb.t Sḫ.t Wḥꜥ*, *dame du Champ du Pêcheur*) [fig. 4].

• AII/F/E inf 15. Le nom du défunt est écrit *[ꜥnḫ=s-n]-Mry-Rꜥ*, *Ânkhesenméryrê*, au § 919a [TP 470] [fig. 5].

• AII/F/E inf 18. Le texte du § 995a [TP 480] présente l'omission d'un *n* : *fꜣ=s<n> mꜣq.t*, *ils porteront une échelle* maqet ; on remarquera le déterminatif de l'échelle, en forme de « Y », avec à la base une branche unique destinée à se ficher dans le sol [fig. 6]. Cette particularité se rencontre déjà chez Ounas (§ 468b : ), mais surtout chez N (par ex. § 468b :), alors que P utilise normalement l'échelle à montants parallèles (par ex. § 1431c :).

• AII/F/E inf 21. Au § 998a [TP 480], le graveur a conservé le texte original, avec la 1re pers. du sing. : *[mṯn nw ḏd-n=ṯn nṯr.w t]m(=j) wnnj [m-ḫnt=ṯn]*, *voyez ce que vous aviez dit, dieux, que je ne serais pas à votre tête* [fig. 6].

• AII/F/E inf 31. Au centre du registre, le dernier mot de la formule TP 481 (§ 1001c) est omis, à la fin de la colonne 31, ce qui permet de faire commencer la formule suivante au sommet de la colonne suivante : *[dꜥ.]wj=k r ꜥnḫ=s-n-Ppy < ꜥnḫ=f >*, *donne tes bras à Ânkhesenpépy < pour qu'elle vive >* ; une fois encore, la version AII est plus proche de N que de P.

• AII/F/E inf 33. Au § 370b [TP 268], là où la version W donne *Qꜣ Nwbtj*, *le Haut de Noubet*, le texte de AII donne *[Qꜣ] jmj Nwb[.t]*, *le Haut qui est à Noubet* [fig. 7].

• AII/F/E inf 36. La graphie *ꜣty*, au § 371c [TP 268], prouve qu'il s'agit ici d'une forme de prospectif [8] : *ꜣty sw ꜣs.t snq sw Nb.t-Ḥw.t*, *Isis l'allaitera, Nephthys lui donnera le sein* [fig. 8].

• AII/F/E inf 43. On notera, § 244b [TP 240], le déterminatif humain, dans l'expression *Nr-jḥ.w*, le Bouvier [9], déterminatif absent des versions W, T et P, mais présent chez M, N et Nt [fig. 9].

• AII/F/E inf 44. Six cadrats ont été laissés vides, au bas de la colonne, afin de débuter la formule suivante [TP 298] au sommet de la colonne 55.

7 « Pluriel archaïque » ; *jw* est ici traité phonétiquement, comme s'il s'agissait d'un pluriel de *j*.

8 Cf. J.P. Allen, *The Inflexion of the Verb in the Pyramid Texts*, *BiAeg* 2, 1984, p. 37 (« *sḏmw.f* »).

9 Voir également § 280c [TP 254].

BIFAO 108 (2008), p. 281-291 Bernard Mathieu, Élise Bène, Alain Spahr
Recherches sur les textes de la pyramide de la reine Ânkhesenpépy II. 2. Le registre inférieur de la paroi est de la chambre funéraire (AII/F/E inf).
© IFAO 2026 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

• AII/F/E inf 45. Au § 442b [TP 298], le graveur a conservé le texte original, avec la 1re pers. du sing. : *ḫfꜣw [pn pr m tꜣ] ḫrj ḏbʿ.w=j*, *ce reptile sorti de terre, qui es sous mes doigts*.

• AII/F/E inf 47. Au § 438c [TP 295], le graveur a là encore conservé le texte original, avec la 1re pers. du sing. : *[s]y [p(j) spt(j)]=f(j) jnk p(j) spt(j)=f(j)*, *Qui subsistera ? – C'est moi qui subsisterai* [10].

• AII/F/E inf 48. Le déterminatif de *sḫ.t*, *coup* (?), au § 424b [TP 283] n'est pas celui du bras armé attendu : *j[kj=j rr] ʿn.t(=j) [tn jr=k j]ꜣ[b.t d(=j)] sḫ.t jm=s*, *si j'agite ce pouce gauche contre toi, c'est pour porter un coup avec* [fig. 10].

• AII/F/E inf 49. Au § 426b [TP 285], où le ritualiste interpelle le serpent ennemi, le texte de AII semble donner *j Bj-nṯ j Sšꜣw*, là où d'autres versions (W, T, P) portent *j Y Bbnṯ j Sšꜣw*.

• AII/F/E inf 52. On notera, au § *2261 [TP *733], le déterminatif du mot *tꜣḥ.w*, *bassins* (ou *rigoles*) *d'irrigation* [11], dont la seule graphie complète était donnée jusqu'ici par la version Nt [fig. 11].

• AII/F/E inf 56. On dénombre une douzaine de cadrats supplémentaires, au bas de la colonne, par rapport au texte attendu pour la formule TP *726.

• AII/F/E inf 59. Six cadrats ont été laissés vides, au bas de la colonne, afin de débuter la formule suivante [TP 212 = ^{N}490 A] au sommet de la colonne 60.

• AII/F/E inf 61. Environ treize cadrats ont été laissés vides, au bas de la colonne.

10 Sur l'interrogatif *sy* et la structure de prédication de classe, cf. P. Vernus, « Pronoms interrogatifs en égyptien de la première phase », *LingAeg* 14, 2006, p. 154.

11 Rapprocher *tꜣḥ.t* : *CT* VI, 206h [TS 586] ; D. Meeks, *AnLex* 78.4515, 79.3354.

BIFAO 108 (2008), p. 281-291 Bernard Mathieu, Élise Bène, Alain Spahr
Recherches sur les textes de la pyramide de la reine Ânkhesenpépy II. 2. Le registre inférieur de la paroi est de la chambre funéraire (AII/F/E inf).
© IFAO 2026 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

4. Analyse de la paroi AII/F/E inf : tableau récapitulatif[12]

AII/F/E inf	TP	§	Parallèles
AII/F/E inf 1-2	TP 272	§ 392a-d	W/A/S 42-43 T/F-A/S 25-26 N/F/Nw B 20-21 Sen/F/E 13-14 Imh/F/Em 54-55 Sie/F/N 14-21 Neha/F/Sw 8-10 *CT* VIII, 285 [TP 272]
AII/F/E inf 2-6	TP 270	§ 383a-387c	W/A/S 37-40 T/A/S P/A/W 32-33 M/A/W inf 46-48 N/A/W inf 28-31 Aba 424 (pour § 386) Sen/F/E 9-12 Imh/F/Em 45-50 et Imh/F/S 27-30 Sie/F/W 43-48 Neha/F/Sw 1-5 *CT* VIII, 284 [TP 270]
AII/F/E inf 6-8	TP 411 = TP 472	§ 720a-b =§ 924a-925d	T/A/S 67-68 P/A/W 17 M/A/W med 1 N/A/W inf 31-33
AII/F/E inf 8-15	TP 470	§ 910a-919c	T/A/S ? P/A/W 13-16 M/A/S x + 5-9 N/A/W inf 53-58
AII/F/E inf 15-22	TP 480	§ 992a-998b	T/A/N 17-23 P/A/W 40-43 N/A/W inf 50-53 Oudj, fgt V = fgt 64, col. 1, pour § 994e
AII/F/E inf 22-31	TP 481	§ 999a-1001c	T/A/S P/A/W 43-44 M/A/W inf 58-60 N/A/W inf 58-59
AII/F/E inf 32-40	TP 268	§ 370a-375b	W/A/S 27-31 T/A/S 6-7 P/F/Sw B 22-26 M/F/Nw B 6-12 N/F/Nw B 5-12 Nt/F/Nw A 32-37 Aba F/Se V = Aba 614-625 Sen/F/E 2-5 Imh/F/Em 30-37 Sie/F/W 33-38

12 Ont été intégrées ici, le cas échéant, avec l'abréviation « *CT* VIII », les références à J.P. Allen, *The Egyptian Coffin Texts* 8. *Middle Kingdom Copies of Pyramid Texts*, *OIP* 132, 2006. Les parallèles d'époque tardive ne sont pas inclus.

BIFAO 108 (2008), p. 281-291 Bernard Mathieu, Élise Bène, Alain Spahr
Recherches sur les textes de la pyramide de la reine Ânkhesenpépy II. 2. Le registre inférieur de la paroi est de la chambre funéraire (AII/F/E inf).
© IFAO 2026 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

AII/F/E inf	TP	§	Parallèles
AII/F/E inf 40-42	TP 363	§ 607a-608c	T/F-A/N 24-26 P/A/W 1-2 M/A/E inf 12-13 N/A/E inf 27-28
AII/F/E inf 43-44	TP 240	§ 244a-245b	W/F/W 29-32 T/A/E 9-10 P/A/E 32 M/A/E inf 41-42 N/A/E inf 49-50 Nt/F/E sup 50-51 Sen/F/E 54-55 Neha/F/E 87-88
AII/F/E inf 44	TP 296	§ 439a-c	W/A/E inf 19-20 T/A/E 13 cf. *CT* VII, 95j [TS 885]
AII/F/E inf 45-46	TP 298	§ 442a-443c	W/A/E inf 22-24 M/A/E inf 30-31 Sen/F/E 37-38 cf. TS 885
AII/F/E inf 46-47	TP 295	§ 438a-c	W/A/E inf 18-19 T/A/E 12 M/A/E inf 31-32 Sen/F/E 36 cf. *CT* VII, 94p-q [TS 885]
AII/F/E inf 47	TP 284 (var.)	§ 425a-b (var)	W/A/E inf 6-7 P/A/E 24-25 M/A/E inf 38 (même variante que AII) N/A/E inf 46 (même variante que AII) Nt/F/E sup 56 (même variante que AII) Sen/F/E 30
AII/F/E inf 48	TP 283	§ 424a-b	W/A/E inf 6 T/A/E 4 Sen/F/E 29 cf. TS 885
AII/F/E inf 48-49	TP 285	§ 426a-d	W/A/E inf 7-8 T/A/E 4-5 P/A/E 25 M/A/E inf 38-39 (variante) N/A/E inf 46-47 (variante) Nt/F/E sup 57-58 (variante) Sen/F/E 30-31 cf. *CT* VII, 95c [TS 885]
AII/F/E inf 50	TP 291	§ 432a-b	W/A/E inf 12-13 T/A/E 7 M/A/E inf 48 Sen/F/E 33 cf. *CT* VII, 95j [TS 885]

BIFAO 108 (2008), p. 281-291 Bernard Mathieu, Élise Bène, Alain Spahr
Recherches sur les textes de la pyramide de la reine Ânkhesenpépy II. 2. Le registre inférieur de la paroi est de la chambre funéraire (AII/F/E inf).
© IFAO 2026 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

AII/F/E inf	TP	§	Parallèles
AII/F/E inf 50-51	TP *727	§ *2254a-*2255b	M/A/E inf 32-33 N/A/E inf 42-43 Nt/F/E sup 59-61
AII/F/E inf 51-52	TP 289	§ 430a-b	W/A/E inf 11 T/A/E 6 P/A/E 22 M/A/E inf 35 N/A/E inf 44 Sen/F/E 33
AII/F/E inf 52	TP *733	§ *2261	M/A/E inf 29 N/A/E inf 56 N/A/E inf 57 Nt/F/E sup 65
AII/F/E inf 53-56	TP 475	§ 946a-950a	P/A/W 24-25 M/A/W sup 36-41 N/A/W inf 11-12 Aba/F/Se IV = Aba 587-602
AII/F/E inf 56-59	TP *726	§ *2252a-*2253e	M/A/E inf 50-51 N/A/E inf 31-34 Nt/F/E sup 35-38
AII/F/E inf 60-61	TP 212 = TP ^{N}490 A	§ 133a-f = § 1052	W/F/E sup 36-40 T/F/E sup 25-27 P/A/E 3 M/F/E inf 38-41 N/F/E sup 27-29 Aba, fgt R, col. 2-4 Sen/F/Ne 32 Imh/F/En 29-30 Neha/F/E 70-72

BIFAO 108 (2008), p. 281-291 Bernard Mathieu, Élise Bène, Alain Spahr
Recherches sur les textes de la pyramide de la reine Ânkhesenpépy II. 2. Le registre inférieur de la paroi est de la chambre funéraire (AII/F/E inf).
© IFAO 2026 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

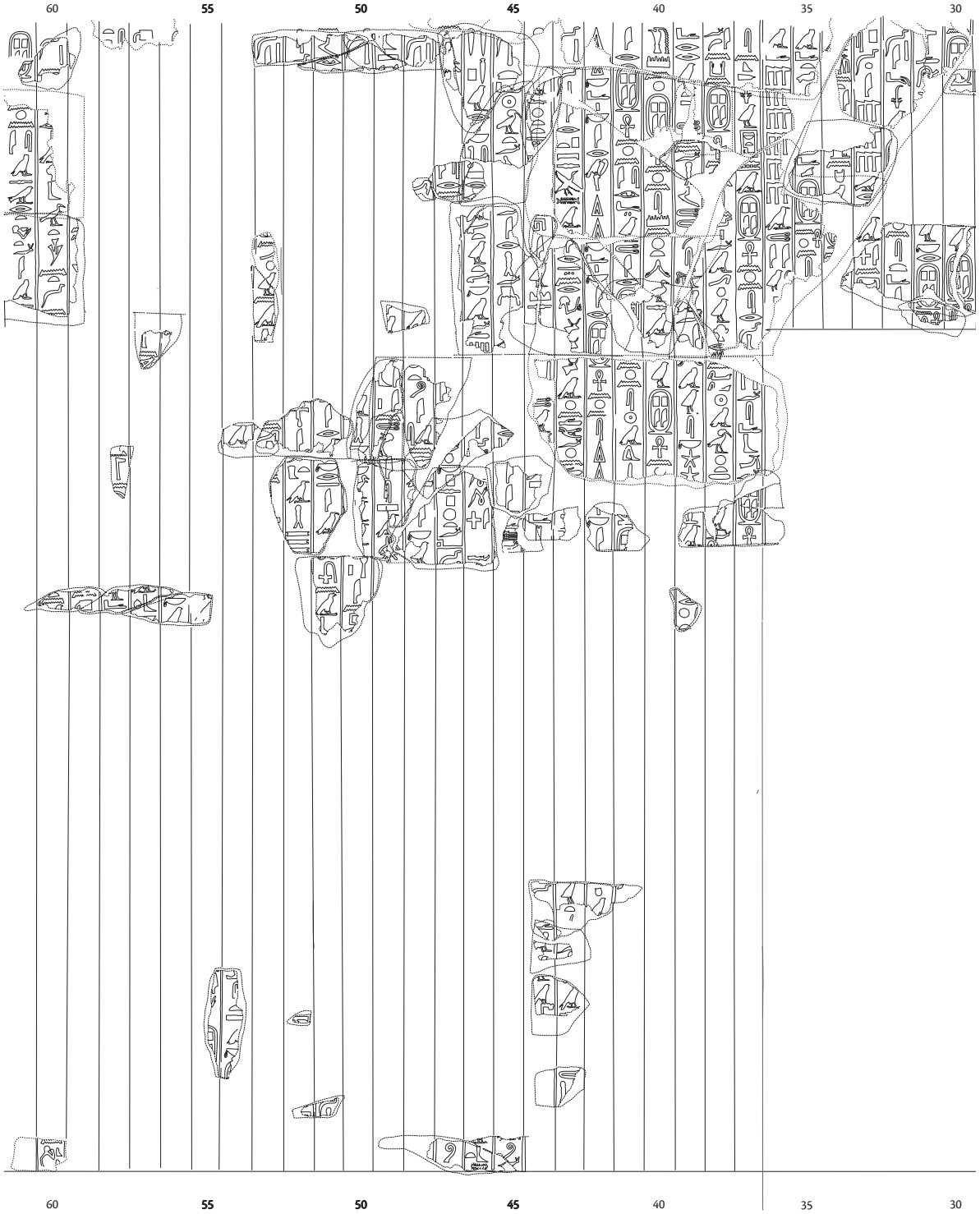
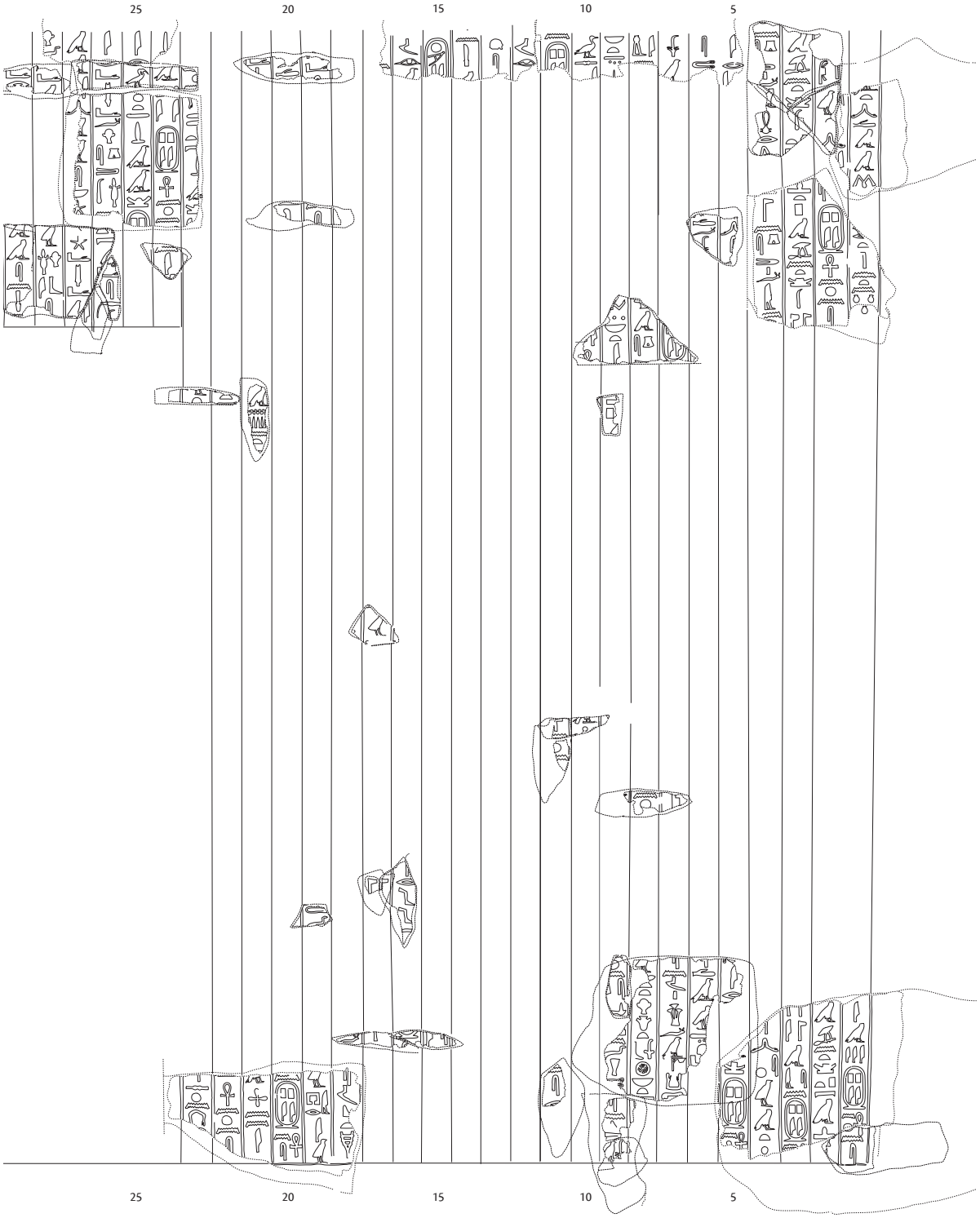


FIG. 1. Paroi est de la chambre funéraire de la reine Ânkhesenpépy II, registre inférieur (AII/F/E inf).
Fac-similé É. Bène et A. Spahr (voir aussi en dépliant en fin d'ouvrage).

BIFAO 108 (2008), p. 281-291 Bernard Mathieu, Élise Bène, Alain Spahr
Recherches sur les textes de la pyramide de la reine Ânkhesenpépy II. 2. Le registre inférieur de la paroi est de la chambre funéraire (AII/F/E inf).
© IFAO 2026 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net



BIFAO 108 (2008), p. 281-291 Bernard Mathieu, Élise Bène, Alain Spahr
Recherches sur les textes de la pyramide de la reine Ânkhesenpépy II. 2. Le registre inférieur de la paroi est de la chambre funéraire (AII/F/E inf).
© IFAO 2026 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net


© Ifao, J.-Fr. Gout, n° 002_0838_1376

FIG. 2. Fragment AII 1376 (avant nettoyage).


© Ifao, J.-Fr. Gout, n° 002_0911_1450

FIG. 3. Fragment AII 1450 (avant nettoyage).

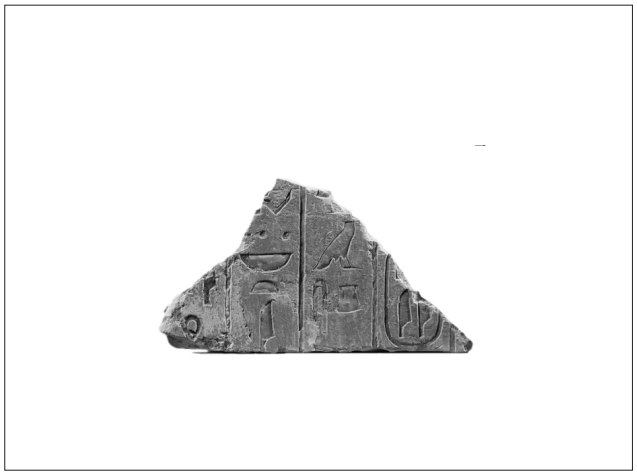

© Ifao, J.-Fr. Gout, n° 002_0713_1250

FIG. 4. Fragment AII 1250.


© Ifao, J.-Fr. Gout, n° 002_0821_1357

FIG. 5. Fragment AII 1357 (avant nettoyage).

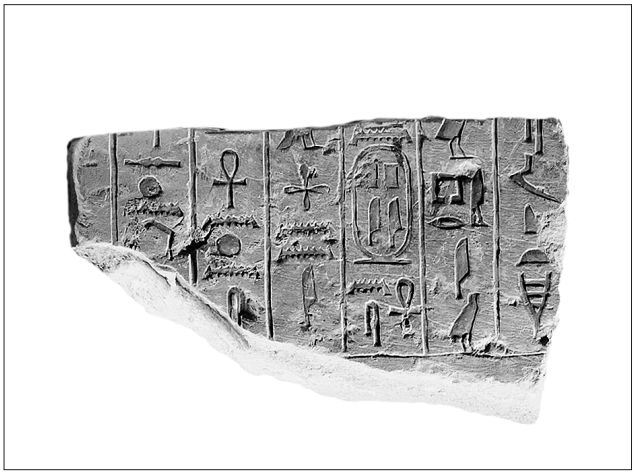

© Ifao, J.-Fr. Gout, n° 002_0706_1243

FIG. 6. Fragment AII 1243.

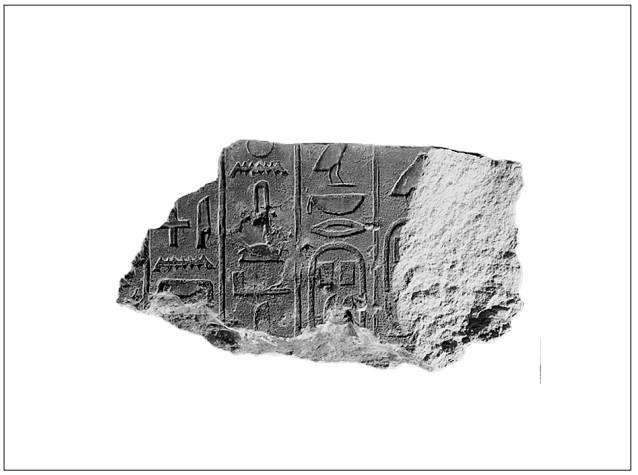

© Ifao, J.-Fr. Gout, n° 002_0753_1290

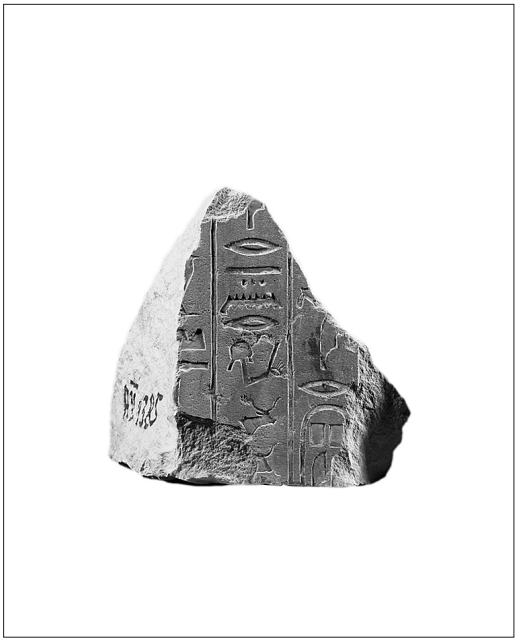
FIG. 7. Fragment AII 1290.

BIFAO 108 (2008), p. 281-291 Bernard Mathieu, Élise Bène, Alain Spahr
Recherches sur les textes de la pyramide de la reine Ânkhesenpépy II. 2. Le registre inférieur de la paroi est de la chambre funéraire (AII/F/E inf).
© IFAO 2026 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net



© Ifao, J.-Fr. Gout, n° 002_0961_1500

FIG. 8. Fragment AII 1500.



© Ifao, J.-Fr. Gout, n° 002_0847_1385

FIG. 9. Fragment AII 1385.



© Ifao, J.-Fr. Gout, n° 002_0769_1306

FIG. 10. Fragment AII 1306.



© Ifao, J.-Fr. Gout, n° 002_0711_1248

FIG. 11. Fragment AII 1248.

BIFAO 108 (2008), p. 281-291 Bernard Mathieu, Élise Bène, Alain Spahr
Recherches sur les textes de la pyramide de la reine Ânkhesenpépy II. 2. Le registre inférieur de la paroi est de la chambre funéraire (AII/F/E inf).
© IFAO 2026 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

BIFAO 108 (2008), p. 281-291 Bernard Mathieu, Élise Bène, Alain Spahr
Recherches sur les textes de la pyramide de la reine Ânkhesenpépy II. 2. Le registre inférieur de la paroi est de la chambre funéraire (AII/F/E inf).
© IFAO 2026 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net